Утвержден ВҮ. НРТМ. 04110-01 34 01-ЛУ

СИСТЕМА «ПЕРИФЕРИЙНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ»

Программное обеспечение «Мобильное приложение «mPOS Ирбис»

Руководство пользователя

BY. HPTM. 04110-01 34 01 (на машинном носителе)

Листов 26

Аннотация

В документе описывается использование ПО «Мобильное приложение «mPOS Ирбис» (далее – Приложение) при проведении операций с использованием банковских платежных карточек внутренней платежной системы БЕЛКАРТ и международных платежных систем VISA и MasterCard на mPOS-терминалах «Ирбис».

Помимо руководства по работе с Приложением, в документ включено описание Личного кабинета пользователя Приложения на онлайн-сервисе в Интернете.

Содержание

4
4
5
5
6
11
19
19
23
•

1. Поставщик

Разработчиком и поставщиком Приложения является Общество с ограниченной ответственностью «СейлСервиСолюшенс».

Юридический адрес: Республика Беларусь, 220056 г. Минск, ул. Стариновская, дом 13, оф. 5Н, УНП 191338140.

Контактные данные технической поддержки размещены на Интернет-сайте www.ирбис.бел (https://irbis.3c.by/).

2. Среда функционирования

Приложение является компонентом программно-технического комплекса «ИрбисРОЅ», предназначенного для совершения операций с банковскими платежными карточками с использованием клиентского абонентского устройства (смартфона, планшета и др. с сенсорным экраном, далее – Смартфон) с подключенным mPOS-терминалом «Ирбис» (далее mPOS-терминал, см. рис. 1):



Рис. 1 mPOS терминал «Ирбис» модели vi218

Приложение выполняется на Смартфонах, функционирующих под управлением операционных систем Android версии не ниже 2.3.3 и iOS версии не ниже 8.2, и оснащенных модулями связи GPRS/3G/4G или Wi-Fi и Bluetooth. В процессе работы Приложение обменивается информацией в зашифрованном виде с mPOS-терминалом и сервисом (сервером) «ИрбисPOS», который, в свою очередь, взаимодействует с процессинговой системой банка-эквайера.

Приложение распространяется через официальные магазины приложений для Android – Google play и iOS – App Store.

Приложение содержит все необходимые системные настройки для корректного совершения операций с банковскими платежными карточками.

Приложение поддерживает выполнение следующих операций с банковскими платежными карточками внутренней платежной системы БЕЛКАРТ и международных платежных систем VISA и MasterCard:

Оплата товаров (услуг);

Отмена оплаты;

Просмотр истории операций, совершенных на данном устройстве.

Закрытие бизнес-дня происходит в автоматическом режиме.

3. Описание работы Приложения для Android и iOS

3.1 Установка и активация Приложения

Используя мобильное приложение Google Play (на Смартфонах с ОС Android) или App Store (на Смартфонах с ОС iOS), установите на своем Смартфоне и запустите Приложение. В окне **Регистрация** заполните поля (рис. 2) «Номер договора с банком» и «Серийный номер устройства» (mPOS-терминала), после чего на Ваш мобильный номер телефона, указанный в договоре с банком, будет выслано SMS-сообщение с одноразовым паролем активации. Введите полученный одноразовый пароль (рис. 3) и нажмите **Продолжить**.

Android	iOS	
:	Настройки	
Capetic	Регистрация	
Регистрация	Введите номер договора с банком	
Введите номер договора с банком	Введите серийный номер устройства	
	Рис. 2	
Upsho	-	
📨 Белинвестбанк 🛛 🔞	Подтверждение регистр	зации
Подтверждение регистрации	Введите одноразовый парол отправленный в SMS	ь,
введите одноразовыи пароль, отправленный в SMS		



Для доступа к Приложению необходимо ввести пароль длиной не менее 8 символов (рис. 4), который должен включать как минимум одну цифру, как минимум по одной букве верхнего и нижнего регистра в латинской раскладке. После ввода пароля Приложение будет перезапущено.

Android	iOS
Upsho	Установка пароля Введите пароль для доступа к приложению
Балинвестбанк 📵	
подтверждение регистрации	
Введите пароль для доступа к приложению	Повторите пароль
·····	•••••
Повторите пароль	Пароль должен содержать:
	- не менее 8 символов;
Пароль должен содержать - не менее 8 символов - патински бизы валочиеся и имунаго рагистра	 - латинские буквы верхнего и нижнего регистра;
лантнопо оркой цифры	- не менее одной цифры;



3.2 Работа с Приложением

Перед использованием Приложения в настройках Смартфона необходимо подключить передачу данных через GPRS/3G/4G или Wi-Fi, и установить Bluetooth-соединение между Смартфоном и mPOS-терминалом. Для идентификации устройства с целью установления Bluetooth-соединения следует на включенном mPOS-терминале vi218 нажать кнопку «Fn» (повторное нажатие кнопки «Fn» вернет mPOS-терминал в исходное состояние (рис 5)).



Рис. 5

Запустите Приложение и авторизуйтесь (введите заданный ранее пароль для доступа к Приложению (рис. 6).







В Приложении выберите пункт меню «Оплата» (рис. 7),



Рис. 7

в поле «Сумма операции» введите сумму в выбранной валюте, в поле «Телефон клиента» введите номер телефона покупателя в случае, если покупатель согласился предоставить его. Предоставление покупателем своего номера телефона считается его согласием на получение SMS-сообщения с информацией о совершенной операции. Заполните поле «Назначение платежа» (это поле не обязательно для заполнения) и нажмите Продолжить (рис. 8).

,,	1 1101 010	
📨 Белин	нвестбанк	Ē
ілата		
Сумма операции (EYN)		
5.23		
Гелефон клиента		
+375 (25) 5230019		
Назначение платежа		
Хозяйственные товары		

	iOS	
く Обратно	Оплата	
Сумма опер	ации (BYN)	
25.00		
Телефон кли	іента	
+375 (29) 255	-55-55	
Назначение	платежа	
оплата		



После появления на экране mPOS-терминала запроса «Вставьте карту», проведите банковской платежной карточкой покупателя через считывающее устройство mPOSтерминала в соответствии с нанесенными на него пиктограммами. Если считывание данных с банковской платежной карточки не произошло, повторите операцию еще раз. При успешном считывании, на экране mPOS-терминала появится сообщение «Введите ПИН-КОД». Покупателю необходимо ввести ПИН-код с использованием клавиатуры mPOS-терминала и нажать кнопку OK (зеленого цвета). Приложение проведет обмен данными с банком, и при успешном выполнении операции на экране Смартфона появится карт-чек (рис. 9). Соответствующая информация будет также автоматически отправлена на номер телефона покупателя в виде SMS-сообщения.

_	Android		
	📨 Белинвестбанк	ē	
(Оплата		
	Тест. Не удалять. Тестовое устройство. Шафарнянская, 11. БЦ "Порт"		
	ТЕРМИНАЛ: ТІДОООО9	BEJIKAPI	
	KA ² T-YEK № 1420		
		10.01	
	12.03.2016	10.01	
		5 22 DVN	
		5.25 DTN	
	КОЛ АВТ • 110125	622500201420	
	юдава. Потез	022300201420	
	ОПЕРАЦИЯ ПОДТВЕРЖДЕНА ПИН-КОДОМ		
	КОД: 000 ОДОБРЕНО БАНКОМ		





Внимание!!! Результатом успешной операции является вывод карт-

чека на экран мобильного устройства.

Если карт-чек на экране мобильного устройства не появился, операция считается невыполненной/незавершенной. Для подтверждения статуса неуспешной операции следует перейти в «Историю операций» и убедиться в статусе платежа. Если платёж подсвечивается синим цветом со статусом «Ожидает подтверждения» – это означает, что сформирован незавершенный платеж и его необходимо отменить. Для отмены платежа прикоснитесь к строчке с платежом, на экране появится сообщение «Хотите отменить незавершенную операцию? Да/Нет». Выбрав «Да» устройство произведет обмен информации с сервером и на экране появится сообщение «Транзакция отменена». Статус платежа переходит в статус «Операция отменена с устройства клиента» (рис. 10).

История операций за сегодня		Ŭ
Оплата		2.77 BYN
Ожидает подтверждения Номер чека 34 Карта 9**********7011 936045	728500500212	12-10-2017 10:50
Оплата		2.88 RVN
Операция выполнена Номер чека 33 Карта 944-44477011 830787	728500500211	12-10-2017 10:49
Отмена		2.88 BYN
Одобрено банком Номер чека 31R Карга 9**********7011 381527	728500500209	12-10-2017 10:49

729500500212 00	Kapra 9********7011 136045 728500500212 0	Оплата		2.88 BY
	Kapra 9444344 12-10-2	/36045	728500500212	



Рис. 10

При неуспешном проведении операции Приложение выдаст ошибку (см. раздел 5).

Для отмены произведенной операции «Оплата» необходимо выбрать в меню Приложения операцию «Отмена оплаты». В открывшемся окне заполните поля «Сумма операции», «Номер карт-чека для отмены» и «Телефон клиента» и нажмите Продолжить (рис. 11).

После появления на экране mPOS-терминала запроса «Вставьте карту», проведите банковской платежной карточкой, по которой ранее проводилась покупка, через считывающее устройство mPOS-терминала в соответствии с нанесенными на него пиктограммами. Если считывание данных с банковской платежной карточки не произошло, повторите операцию еще раз. При успешном считывании, на экране Смартфона появится окно (рис. 12), где покупателю необходимо поставить личную подпись, которая должна

соответствовать подписи на карточке. Приложение проведет обмен данными с банком, и при успешном выполнении операции на экране Смартфона появится карт-чек. Соответствующая информация будет также автоматически отправлена на номер телефона покупателя в виде SMS-сообщения.

iOS

Android	iOS
📨 Белинвестбанк 🛛 🛛 😣	く Обратно Отмена операции
тмена оплаты	• •
Сумма операции (EYN)	Сумма операции (BYN)
5.23	2.50
Номер карт-чека для отмены	Номер карт-чека для отмены
1420	25
Телефон клиента	Телефон клиента
+375255230019	+375 (29) 655-55-55







Отмена успешной операции возможна через Историю операций. Для этого необходимо зайти в Историю операций, выбрать успешную операцию оплаты и удерживать иконку, подсвеченную зеленым цветом. Система выдаст сообщение «Хотите выполнить отмену операции?», нажмите «Да». В данном случае сумма операции и № карт-чека вводятся автоматически. При желании можно ввести № телефона клиента. Нажмите Продолжить и выполните операции описанные ранее при отмене оплаты.

При неуспешном проведении операции Приложение выдаст ошибку (см. раздел 5).

Для просмотра истории работы с Приложением выберите необходимый:

- Период (позволяет выбрать интервал проведенных платежей: за сегодня, за последние 3 дня, за последние 30дней;

– Тип истории (позволяет выбрать операции по результату: успешные операции, все операции (рис. 13).

Android			iOS	
теон не удално. теотовое уста		< Пара	аметры и	истории
Шафарнянская, 11. БЦ "Порт" (Терминал: TID00009)	Период	Период	, истории	1 операций
📨 Белинвестбанк	Тип истории	Сегодня	3 дня	30 дней
История операций за сегодня Операций не найдено		Тип и	стории о	пераций
Illahanusuevaa 11 511 'Door'		Все операц	ии Ус	спешные операции
(Терминал: TID00009)	За сегодня			14
🗾 Белинвестбанк	За 3 дня	история		итоги
история операции за сегодня Операций не найдено	За 30 дней			

Рис. 13

Соответствующая информация будет выведена на экран Смартфона (рис 14).

A	Indiola	
одукты		
инск минал: TID00072)		
🔄 👩 Белин	вестбанк	U
тория операций за сегодня херчека 605 та 5000000000000000000000000000000000000		02-02-2017 12:33
		914
0070		E EQ DVN
лата рация рыпрянска		0.00 DTN
мер чека 607		02-02-2017 12:33
ra 9*********7011 020	203300400607	010
	-033000000	000
плата		5.58 BYN
успешно герация не завершена(код:1001)		
мерчека 6(6		02-02-2017 12:32
pra 9*****************7011		117
плата		55.77 BYN
ерация отменена пользовалемем мео чека 605		02-02-2017 12:31
pra 9********7011		
4394	703300400605	000
гмена		25.88 BYN
обрено банком мер чека 602		02-02-2017 12:30



В случае возникновения вопросов по работе Приложения можно отправить Журнал операций со своего мобильного устройства в Техническую поддержку ИрбисРОS. Для отправки Журнала операций у Вас должен быть активный аккаунт в Google Play (OC Android) или App Store (OC iOS). Отправить Журнал операций можно как до ввода пароля (на Смартфонах с OC Android), так и после ввода пароля в Приложении (на Смартфонах с OC Android).

На Смартфонах с ОС Android в верхнем правом углу расположены три точки. При нажатии выберите Отправка журнала (рис 15 и 16).

На Смартфонах с ОС iOS в основном меню Приложения выберите «Настройки». В верхнем правом углу расположен логотип ИрбисРОS. Нажмите на логотип и удерживайте непродолжительное время до появления формы для отправки письма (рис. 17).

Androic	1		iOS
■ □ ► * 0 %, 33 ₁₁ 1 IE 1224	≅ ■ ⊳ Магазин "Цветы"	≭ (J ବି. 36 _{il} i ■⊃ 1228 .	🕻 Обратно Настройки
СЦС отправка журнала	ип ясень (Терминал: TID00372)	ПРОСМОТР КОНФИГУРАЦИИ	Регистрационный идентификатор
Белинвестба Конфиденциальность Авторизация	Белинве Выбор операции	ОТПРАВКА ЖУРНАЛА	TID00372
Введите пароль для доступа к приложению	Оплата	Конфиденциальность	Номер договора 577
	 История операций Отмена операции 		Наименование ОТС
			Магазин "Цветы"
			Appec OTC
			ИП Ясень
			Модель устройства vi218
			Серийный номер
			837150703127
			Разрешения устройства
продолжить			
	<		Минимальная сумма операции
Рис. 15 и	16		Рис. 17

Далее откроется окно Вашей почты. Адрес электронной почты Технической службы ИрбисРОЅ заполняется автоматически (рис. 18 и 19).

Android	iOS
* 영 36 ₄ 11 🖬 енз Написать @ ► :	Отменить Журнал при Отправити
O⊤ svetohi888@gmail.com ∽	Кому: logs@irbis.3c.by
ону logs@itbis.3c.by У	KORMA/CYDEIT29 VOEMS
южении к письму журнал приложения Irbisq	Копия/скрытая кония.
na az	Тема: Журнал приложения Ирбис
c	Журнал в приложенном файле.
Ŷ	
r ⁴ t ⁵ y ⁶ u ⁷ i ⁸ o [°] p [°] ⊗	zip
ghjkl 😋	06_04_2018.zip
vbnmi? 🕁	
QWERTY 😳 · ?123	Отправлено с iPhone
Рис. 18	Рис. 19

4. Работа в личном кабинете

Личный кабинет – это on-line сервис, позволяющий получить доступ к информации о магазине и состоянии финансовых операций по mPOS-терминалу в сервисе «ИрбисPOS», см. www.upбиc.бел (https://irbis.3c.by/.)

Для входа в личный кабинет первый раз необходимо пройти Регистрацию. Для регистрации следует ввести данные: «УНП организации» и «Номер телефона» (номер телефона, который указан в договоре эквайринга с банком вне зависимости от номера

Смартфона, на котором используется Приложение) и нажать кнопку **Получить код** активации (рис. 20-21). Ввести код активации и пароль соответствующий требованиям: минимум 8 символов, обязательно наличие хотя бы одной цифры, латинские буквы (хотя бы по одной верхнего и нижнего регистров) (рис 22).

	Регистрация
E Uns	Имя пользователя (УНП):
700	Номер телефона:
Белинвестбанк Логин пользователя:	Вернуться Получить код активации
Пароль:	
Ресистрация Забыли	
Рис. 20	Рис. 21
	Регистрация
	Код активации:
	Пароль:
	Подтвердите пароль:
	Вернуться Зарегистрироваться
	Рис. 22

Если ввести неверный логин или пароль, то система выдаст сообщение об ошибке доступа (рис. 23).

Белинвестбанк	
Неверный логин или пароль	
логин пользователя:)
Пароль:)
Я не робот ресАРТСНА Конфиденциальность - Условия использования	
Войти	
<u>Регистрация</u> <u>Забыли пароль?</u>	

Рис. 23

В Личном кабинете пользователю предоставлена услуга Смены пароля. Для этого необходимо в правом верхнем углу нажать на Имя пользователя (рис. 24).

ИП Ясень													
Фильтр		Nº↑	Номер	Заключен	Завершается	Статус	Название ОТС	Телефон					
Номер договора:	>	13965	577	16.01.2018		Договор открыт	Магазин "Цветы"	+375 44-5521561					
	>	13961	577	16.01.2018		Договор открыт	Магазин "Весна"	+375 44-5521561					
Поиск ОТС:	1							Показывать по 10 💌					
Название:													
ОТС не выбран													
Статусы:													
🗆 Договор закрыт													
🗆 Договор открыт													
Подобрать Очистить													

Рис. 24

На экране появится окно смены пароля. Для смены пароля необходимо ввести: «Старый пароль»; «Новый пароль»; «Повторить пароль»; «Email» (необязательное поле для заполнения). Нажать клавишу «Сохранить» (рис. 25).

	Личные данные > ИП Ясень
Имя:	ИП Ясень
Логин:	513259786
	🗹 Сменить пароль?
Старый пароль:	
Новый пароль:	(?
Повторите пароль:	
Email:	
Роли:	OTC
	Сохранить

Рис. 25

В случае успешной смены пароля система выдаст сообщение «Изменения сохранены». После авторизации пользователю открывается главное окно Личного кабинета. В

верхнем правом углу отображается название/имя пользователя.

По центру вверху отображается список страниц в зависимости от роли пользователя в системе (рис. 26):

- Договоры;

- OTC;

- Устройства;

- Транзакции;

Jupolic !	Договоры ОТС Устройства Транзакции	ИП Ясень
		- F

В нижней части главного окна отображается содержимое выбранной страницы. Слева расположен «Фильтр», который меняется в зависимости от выбранной страницы (рис.27).

ИП Ясень													
Фильтр		Nº↑	Номер	Заключен	Завершается	Статус	Название OTC	Телефон					
Номер договора:	>	13965	577	16.01.2018		Договор открыт	Магазин "Цветы"	+375 44-5521561					
	>	13961	577	16.01.2018		Договор открыт	Магазин "Весна"	+375 44-5521561					
Поиск ОТС:	1							Показывать по 10 💌					
Название:													
ОТС не выбран													
Статусы:													
🗌 Договор закрыт													
🗌 Договор открыт													
Подобрать Очистить													

Рис. 27

Страница «Договоры» является стартовой страницей Личного кабинета. Для того чтобы переместиться на стартовую страницу можно воспользоваться клавишей «Ирбис» или клавишей с логотипом «Белинвестбанк» (рис. 28 и 29).



Рис. 28 и 29

Страница «Договоры». В личном кабинете пользователь имеет возможность просматривать регистрационные данные договора (рис. 30).

Upolic 5 10	говор	<u>оы</u> отс	Устройс	тва Транзак	ции			ИП Ясень
Фильтр		Nº↑	Номер	Заключен	Завершается	Статус	Название ОТС	Телефон
Номер договора:	>	13965	577	16.01.2018		Договор открыт	Магазин "Цветы"	+375 44-5521561
	>	13961	577	16.01.2018		Договор открыт	Магазин "Весна"	+375 44-5521561
Поиск ОТС:	1						1	Показывать по 10 💌
Название:								
ОТС не выбран								
Статусы:								
Договор закрыт								
🗆 Договор открыт								
Подобрать Очистить								

Рис. 30

При нажатии на строку договора откроется следующее меню (рис. 31):

- Посмотреть устройства. Автоматический переход на страницу «Устройства».
- Перейти к ОТС. Автоматический переход на страницу «ОТС».

ИП Ясень												
Фильтр		Nº ↑	Номер	Заключен	Завершается	Статус	Название OTC	Телефон				
Номер договора:	~	13965	577	16.01.2018		Договор открыт	Магазин "Цветы"	+375 44-5521				
Поиск ОТС:								<u>Посмотреть устройства</u> <u>Перейти к ОТС</u>				
Название:	>	13961	577	16.01.2018		Договор открыт	Магазин "Весна"	+375 44-5521				
() ↔	1							Показывать по 10				
ОТС не выбран												
Статусы:												
Договор закрыт												
Договор открыт												
Подобрать Очистить												

Рис. 31

Страница «**OTC**». В личном кабинете пользователь имеет возможность просматривать регистрационные данные OTC (рис. 32).

*	Upolic 10	Сирьбо Боговоры <u>ОТС</u> Устройства Транзакции														
	Фильтр Название ОТС:			Nº↑	Дата регистрации	унп	Название	Статус	Адрес	Телефон	Ответственное лицо	Вид деятельности				
	унп:		>	13964	16.01.2018 11:30	513259786	Магазин "Цветы"	ОТС открыт	г. Минск, ул. Прушинских, 10	+375 44-5521561	Рыбаков Р.Н.	розничная торговля				
			>	13960	16.01.2018 11:29	513259786	Магазин "Весна"	ОТС открыт	г. Минск, ул. Зеленая. 15	+375 44-5521561	Иванов И.В.	розничная торговля				
	ОТС закрыт	(1								Πα	оказывать по 10 🔻				
	ОТС открыт															

Рис. 32

При нажатии на строку ОТС откроется следующее меню (рис. 33):

- Посмотреть договоры. Автоматический переход на страницу «Договоры».
- Посмотреть устройства. Автоматический переход на страницу «Устройства».

Upolic 1	Договоры <u>ОІС</u> Устройства Транзакции														
Фильтр Название ОТС:			Nº↑	Дата регистрации	унп	Название	Статус	Адрес	Телефон	Ответственное лицо	Вид деятельности				
унп:	\square	~	13964	16.01.2018 11:30	513259786	Магазин "Цветы"	ОТС открыт	г. Минск, ул. Прушинских, 10	+375 44-5521561	Рыбаков Р.Н.	розничная торговля				
	\supset								<u>Посмотро</u>	<u>еть договоры</u> <u>Посмо</u>	греть устройства				
Г Статусы:						-									

Рис. 33

Страница «Устройства». В личном кабинете пользователь имеет возможность просматривать регистрационные данные устройства (рис. 34).

Jupolic 5 A.	ИП Ясень И ИЛ Ясень													
Фильтр		Nº↑	Тип	Серийный номер	Код терминала	Внутренний код устройства	Статус	Телефон	Регион					
Поиск договора:	>	14091	MPOS	837150703127	\$5000\$05	TID00372	У клиента		Минск					
Номер:	>	9333	vi218	837150703114	\$5000\$06	TID00288	У клиента		Минск					
) () (>	1							Показыва	ть по 10 🔻					
Договор не выбран														
Серийный номер:														
Кол терминала:														
(
Статусы:														
🗌 У клиента. Заблокировано														
У клиента														
В ремонте														
На складе														
Подобрать Очистить														

Рис. 34

При нажатии на строку Устройства откроется следующее меню (рис. 35):

- Перейти к договорам. Автоматический переход на страницу «Договоры».
- перейти к ОТС. Автоматический переход на страницу «ОТС».
- Перейти к транзакциям. Автоматический переход на страницу «Транзакции».

Сирько Б Договоры ОТС <u>Устройства</u> Транзакции ИП Ясень С													
Фильтр		Nº ↑	Тип	Серийный номер	Код терминала	Внутренний код устройства	Статус	Телефон	Регион				
Поиск договора:	~	14091	MPOS	837150703127	\$5000\$05	TID00372	У клиента		Минск				
Номер: Договор не выбран			Дого	aop №: 577				<u>Перейти к дог</u> <u>Перейти к ОТ(</u> Перейти к тра	<u>оворам</u> 2 нзакциям				

Рис. 35

Страница «**Транзакции**». В личном кабинете пользователь имеет возможность просматривать данные о проведенных транзакциях (рис. 36).

Eupolie 5 Aore	ИП Ясень <														
Фильтр		Nº ↑	Код терминала	Статус	Сумма	Код валюты	Дата	Тип	Код ответа	Сообщение ответа	Код авторизации	Номер карточки			
	>	15125	\$5000\$05	Платеж подтвержден	33.33	BYN	19.02.2018 16:02:50	1	0	Выполнено успешно	607693	4**********7146			
Поиск ОТС: Название:	>	15124	\$5000\$05	Платеж подтвержден	11.11	BYN	19.02.2018 16:02:14	1	0	Выполнено успешно	426309	6*********0011			
	>	15123	\$5000\$05	Платеж подтвержден	4,44	BYN	19.02.2018 14:44:53	1	0	Выполнено успешно	395926	6*****0011			
ОТС не выбран Поиск договора:	>	15122	\$5000\$05	Реверсал проведен	33.33	BYN	19.02.2018 14:43:34	2	0	Отмена успешно выполнена	321325	4*********6654			
Номер:	>	15121	\$5000\$05	Платеж отменен реверсалом	33.33	BYN	19.02.2018 14:42:24	1	0	Выполнено успешно	321325	4**********6654			
Договор не выбран Поиск устройства:	>	15120	\$5000\$05	Реверсал проведен	2.22	BYN	19.02.2018 14:41:18	2	0	Отмена успешно выполнена	996035	4*********6654			
Серийный номер:	>	15119	\$5000\$05	Платеж отменен реверсалом	2.22	BYN	19.02.2018 14:40:21	1	0	Выполнено успешно	996035	4**********6654			
Номер устройства не выбран	>	15118	\$5000\$05	Реверсал проведен	1.11	BYN	19.02.2018 14:39:10	2	0	Отмена успешно выполнена	235583	4**********7146			
Дата с: Время с: 19.02.2018 00:00:00	>	15116	\$5000\$05	Платеж отменен реверсалом	1.11	BYN	19.02.2018 14:37:23	1	0	Выполнено успешно	235583	4**********7146			
Дата по: Время по: (19.02.2018) (23:59:59)	1										Показ	ывать по 50 🔻			

Рис. 36

При нажатии на строку транзакции откроется следующее меню (рис. 37):

- История
- Перейти к устройству;
- Карт-чек.

Дого	Договоры ОТС Устройства <u>Транзакции</u> <u>ИП Ясень</u>														
		Nº ↑	Код терминала	Статус	Сумма	Код валюты	Дата	Тип	Код ответа	Сообщение ответа	Код авторизации	Номер карточки			
_	~	15125	\$5000\$05	Платеж подтвержден	33.33	BYN	19.02.2018 16:02:50	1	0	Выполнено успешно	607693	4*********7146			
			№ карт-чека: Назначение пл Телефон клиен Счётчик: PointCode: Дата опер. дня	197 атежа: 9 510M01513136 :: 19.02.2018							Истор <u>Перей</u> Карт-ч	<u>ия</u> іти к <u>устройству</u> чек			
9			Номер опер. ди TrnRefld: RRN: ClientTrnRefld: Тип чтения кар	ня: 1 172966 805000502655 2655 точки: Chip											
-			Номер тел. кли № исходной тр Код статуса:	иента: ранзакции: СОК											
⊖ ран			Код предавтор Сообщение кли TIDPAK1:	изации: иенту: Выполнено успешн	0										

Рис. 37

Пункт «История» изменений транзакции представляет собой полный цикл прохождения операции по времени (рис. 38).

Ис	История Изменений История Ваниений История Изменений														
	Код терминала	Статус	Дата	Тип	Код ответа	Сообщение ответа	Код Номер авторизации карточки		Дата изменения						
>	\$5000\$05	Добавлен	33.33	19.02.2018 16:02:50	1					19.02.2018 16:02:50					
>	\$5000\$05	Контроль пройден	33.33	19.02.2018 16:02:50	1					19.02.2018 16:02:50					
>	\$5000\$05	Отправлен на хост	33.33	19.02.2018 16:02:50	1				4**********7146	19.02.2018 16:02:51					
>	\$5000\$05	Ответ от хоста получен	33.33	19.02.2018 16:02:50	1	0	Выполнено успешно	607693	4**********7146	19.02.2018 16:02:52					
>	\$5000\$05	Проведено на хосте	33.33	19.02.2018 16:02:50	1	0	Выполнено успешно	607693	4**********7146	19.02.2018 16:02:52					
>	\$5000\$05	Платеж проведен	33.33	19.02.2018 16:02:50	1	0	Выполнено успешно	607693	4*********7146	19.02.2018 16:02:52					
>	\$5000\$05	Платеж подтвержден	33.33	19.02.2018 16:02:50	1	0	Выполнено успешно	607693	4**********7146	19.02.2018 16:02:54					
						Закрыть									
						-									

Рис. 38

Пункт «Перейти к устройству» позволяет посмотреть устройство по которому проводилась транзакция. Автоматический переход на страницу «Устройства».

Пункт «Карт-чек» позволяет открыть и/или сохранить карт-чек об успешной операции в формате rtf.

На странице «Транзакции» предоставлена возможность сформировать «Отчет по картчекам» с учетом заполненных данных в Фильтре (рис. 39).

	Type	4000 📷 длянори ОТС Устройства Тразлания ИП.В.СССО 引												
l	Deerfears	Онитить		N7 +	Код термикала	Статус	Сумма	Код валюты	Дата	Ten	Код ответа	Сообщение ответа	Код авторилации	Номер карточки
			>	95325	\$5800585	Палож годляградся	11.11	875	19.02.2018 16.02.50	ł.	0	Выязлянаю услевно	607685	a7546
	HARRANDER		>	15724	55000585	Палеж подтвержден	0.0	878	19.02.2018 16:02:14	1		Summer yonese	425309	60011
			>	15123	\$5000585	Палеж подтвержден	4.65	8778	19.02.2018 14:44:53	1	0	Выязлиено услевно	395926	60011
	OTC we multiple	an .	5	19372	5500545	Trans at statements			19 07 200 18-41-54	,		Oranna	UPDS	
	Номер	pa:	Ľ									BARDERICE 2		
			>	15121	\$5200525	Платия отмените реверсалом	11.13	8778	19.02.2018 14:42.24	1	0	ycreaso	121125	q=====54
	Договор но в	ыбран	>	15120	35000585	Prospcas opensyst	2.22	877N	19.02.2018 14:41:08	2		Organica Schematics	996015	e
	Поиск устрой Серийный из	CTBA: DMRp:	>	15179	55000585	Платек отненен реверсалом	1.11	875	19.02.2018 14:40.21		0	Bustineso	996055	e
			P									Oracea		
	Номер устро	йства не выбран	>	15110	\$5000585	Prospean speanges	1.11	ann.	19.02.2018 14:39:10	2	0	yoneano manorecea	235583	\$0000000395
	Дата с. 19.02.208	80100-00	>	15116	\$\$600585	Платек отненев резерсалом	1.0	8775	19.42.2018 14:57.25	1	0	Выязляено услевно	235585	4
	Дата по: 18.02.2018	Epowa no: (25.58.09	0)							-		lour	adara no 50 💌
	CTATION													
	C Darres oper	angen .												

Рис. 39

Пункт «Отчет по карт-чекам» позволяет открыть и/или сохранить Отчет в формате rtf. «Отчет по карт-чекам» включает собой перечень карт-чеков успешных операций и реестр успешных операций за выбранный период (рис. 40).

4*********7146	5********8583
AID: A000000031010	
CYMMA: 5.77 BYN	CYMMA: 1.27 BYN
КОД АВТ.: 272518	КОД АВТ.: 482948
RRN: 806000502688	RRN: 806000502687
КОД:000	КОД:000
ОПЕРАЦИЯ ОДОБРЕНА	ОПЕРАЦИЯ ОДОБРЕНА
ОПЕРАЦИЯ	ОПЕРАЦИЯ
ПОДТВЕРЖДЕНА	ПОДТВЕРЖДЕНА
пин-кодом	пин-кодом

Дата <u>с</u> :	01.03.2018	Время с:	00:00:00
Дата по:	09.04.2018	Время по:	23:59:59

Тип операции	Кол-во, ВУN	Сумма, BYN	Кол-во, USD	Сумма, USD	Кол-во, EUR	Сумма, EUR	Кол-во, RUB	Сумма, RUB
Оплата	60	1 045.41	0	0	0	0	0	0
Отмена	80	3 398.48	0	0	0	0	0	0
Итого	140	4 443.89	0	0	0	0	0	0

Рис. 40

5. Перечень сообщений Приложения

5.1. Перечень сообщений Приложения для Android

1. Сообщения сервиса «ИрбисРОЅ» (сервера).

Приложение может выводить на экран сообщения, присылаемые пользователю сервером.

Есть 2 типа сообщений:

• Ошибка – сообщения об ошибках сервера, в случае появления нескольких ошибок подряд пользователю рекомендуется обратиться в службу поддержки.

• Предупреждение – содержит информацию от сервиса «ИрбисPOS», действия пользователя описываются в самом сообщении.

2. Сообщения Приложения.

• Информационные сообщения.

Заголовок: Необходима регистрация Сообщение: Пожалуйста, выполните повторно регистрацию приложения

Решение: Требуется повторная регистрация приложения.

Заголовок: Необходима регистрация Сообщение: Срок действия доверенного сертификата истек, необходимо заново выполнить регистрацию

Решение: Требуется повторная регистрация приложения.

Заголовок: Необходима регистрация Сообщение: Срок действия выданного сертификата истек, необходимо заново выполнить регистрацию Решение: Требуется повторная регистрация приложения.

Заголовок: Сертификат истекает Сообщение: Срок действия доверенного сертификата «дата». Пожалуйста, выполните регистрацию заново.

Решение: Требуется повторная регистрация приложения.

Заголовок: Настройте дату Сообщение: Установленная дата меньше «дата». Установите, пожалуйста, дату на устройстве

Решение: Требуется установить корректную дату в Смартфоне.

Заголовок: Обновление конфигурации Сообщение: Необходимо обновить конфигурацию считывателя. Пожалуйста, включите питание на считывателе и нажмите кнопку далее.

Решение: Обновление конфигурации mPOS, необходимо следовать дальнейшим указаниям.

Заголовок: Неверный ввод Сообщение: "описание неверно введенного значения" Решение: Ошибочно введены данные. Необходимо ввести данные корректно.

Заголовок: Требуется подпись Сообщение: Требуется подпись владельца карточки для завершения операции

Решение: Необходима подпись владельца карточки на экране Смартфона.

Заголовок: Создание подключения Сообщение: Подключение к устройству не найдено. Необходимо создать подключение к устройству. Пожалуйста, включите питание на считывателе и нажмите кнопку далее.

Решение: Следуйте дальнейшим указаниям.

Заголовок: Приложение заблокировано Сообщение: «описание причины блокировки» Решение: Необходимо обратиться в службу поддержки.

• Общие ошибки приложения.

Заголовок: Ошибка приложения Сообщение: Ошибка инициализации приложения. Пожалуйста, переустановите приложение

Решение: Необходимо удалить приложение. Заново установить его и пройти регистрацию. В случае повторения ошибки, необходимо обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка приложения Сообщение: Исключение при работе приложения, обработка состояний

Решение: Необходимо перезапустить приложение. В случае повторной ошибки необходимо переустановить приложение. В случае повторения ошибки, необходимо обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка приложения Сообщение: Исключение в приложении при обработке данных

Решение: Необходимо перезапустить приложение. В случае повторной ошибки необходимо переустановить приложение. В случае повторения ошибки, необходимо обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка параметров приложения Сообщение: Неверно указан или отсутствует серийный номер устройства. Пожалуйста, свяжитесь со службой поддержки

Решение: Необходимо обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка загрузки конфигурации Сообщение: «подробное описание ошибки»

Решение: Необходимо перезапустить приложение. В случае повторения ошибки обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Неверный пароль Сообщение: Пароль неверен, пожалуйста, повторите ввод.

Решение: Введите верный пароль. В случае повторения ошибки обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка входа Сообщение: Ошибка обработки клиентского сертификата, пожалуйста, обратитесь в службу поддержки.

Решение: Необходимо обратиться в службу поддержки.

Заголовок: *Ошибка отправки журнала* Сообщение: *«описание ошибки»* Решение: В случае повторения ошибки обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка XML Сообщение: Ошибка формирования запроса истории операций

Решение: В случае повторения ошибки обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка операции Сообщение: Ошибка формирования запроса истории операций

Решение: В случае повторения ошибки обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка операции Сообщение: Операция не может быть выполнена. Пожалуйста, включите Bluetooth в системных настройках.

Решение: Необходимо включить Bluetooth на Смартфоне.

Заголовок: Системная ошибка Сообщение: Повторяющаяся ошибка приложения, обратитесь в службу поддержки.

Решение: Необходимо обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Неизвестная ошибка Сообщение: Ошибка работы приложения, пожалуйста, повторите операцию

Решение: Повторите попытку. В случае повторения ошибки, необходимо обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка приложения Сообщение: Исключение в приложении при чтении карточки.

Решение: Повторите попытку. В случае повторения ошибки, необходимо обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка регистрации Сообщение: Ошибка обработки инициализационных данных.

Решение: Повторите попытку. В случае повторения ошибки, необходимо обратиться в службу поддержки.

• Ошибки, связанные с работой mPOS-терминала vi218.

Заголовок: Подключение устройства

Список сообщений:

Ошибка подключения устройства. Истекло время ожидания создания подключения

• Ошибка подключения устройства. Устройство не обнаружено, пожалуйста, проверьте состояние устройства

 Ошибка подключения устройства. Ошибка получения типа устройства, пожалуйста, попробуйте позже снова

• Ошибка подключения устройства. Ошибка создания подключения, пожалуйста, попробуйте позже снова

Ошибка подключения устройства. Системная ошибка при попытке создании подключения

• Ошибка подключения устройства. Пожалуйста, включите Bluetooth в системных настройках

• Ошибка подключения устройства. Процесс подключения прерван, попробуйте позже снова

Решение: В случае повторения ошибки более трех раз обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка устройства Сообщение: Тип устройства чтения карточки не поддерживается, обратитесь в службу поддержки.

Решение: Необходимо обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка операции Сообщение: «описание ошибки»

Решение: Повторите попытку. В случае повторения ошибки обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка обработки результата Сообщение: «описание ошибки»

Решение: Повторите попытку. В случае повторения ошибки обратиться в службу поддержки.

• Сообщения об ошибках mPOS-терминала vi218

Заголовок: Ошибка устройства Список сообщений:

- Отклонено устройством
- Не соответствует статус безопасности устройства
- Не соответствует статус использования устройства
- Команда запрещена на устройстве
- Ошибка обработки пакета команды
- Ошибка длины данных (Lc) пакета
- Объекты данных команды не обнаружены
- Отсутствует свободное место на устройстве
- Неверные значения параметров пакета
- Ошибка длины данных (Le) пакета
- Ошибка класса или инструкции команды
- Операция отменена
- Ошибка формата магнитной полосы
- Ключи не загружены в устройство
- Время ожидания карточки истекло
- Ошибка чтения магнитной полосы
- Ошибка аутентификации
- Ошибка внешней аутентификации
- Условия записи не соответствуют
- Ошибка загрузки открытого ключа
- Ошибка шифрования устройства
- Операция чтения отменена
- Ошибка подачи питания на карточку
- Ошибка формирования списка приложений карточки
- Ошибка выбора приложения карточки
- Ошибка длины суммы операции
- Ошибка обработки списка данных карточки
- Ошибка инициализации приложения карточки
- Ошибка чтения приложения карточки
- Ошибка получения данных от карточки
- Ошибка аутентификации карточки
- Ошибка обработки чиповой карточки
- Ошибка обработки стадии управления рисками
- Ошибка аутентификации держателя карточки
- Анализ поведения терминала завершен неуспешно
- Устройство занято
- Неизвестная ошибка от устройства

Решение: В случае повторения перечисленных ошибок более 3 раз подряд пользователю необходимо обратиться в службу поддержки.

• Ошибки обмена данными с сервером

Заголовок: Ошибка сети Сообщение: Не найдено доступных сетей передачи данных для связи с сервером, проверьте, пожалуйста, состояние Wi-Fi или 3G.

Решение: Проверьте подключение к интернету.

Заголовок: Ошибка приложения Сообщение: Ошибка приложения при открытии канала связи с сервером.

Решение: Ошибка обмена данными с сервером. В случае повторения ошибки обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка связи **Сообщение:** Системная ошибка при инициализации канала связи с сервером.

Решение: Ошибка обмена данными с сервером. В случае повторения ошибки обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Системная ошибка сервера Сообщение: «описание ошибки»

Решение: Ошибка обмена данными с сервером. В случае повторения ошибки обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка данных Сообщение: Ошибка обработки данных от сервера, обратитесь в службу поддержки.

Решение: Ошибка обмена данными с сервером. Необходимо обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка связи Список сообшений:

- Системная ошибка при инициализации канала связи с сервером.
- Ошибка подготовки отправляемых данных
- Ошибка обработки полученных данных
- Ошибка соединения с сервером
- Ошибка отправки данных на сервер
- Ошибка получения данных от сервера
- Ошибка приложения при взаимодействии с сервером
- Неизвестная ошибка приложения при взаимодействии с сервером

Решение: Ошибка обмена данными с сервером. В случае повторения ошибки обратиться в службу поддержки.

5.2 Перечень сообщений Приложения для iOS

1. Сообщения сервера

Приложение может выводить на экран сообщения присылаемые пользователю сервером.

Есть 2 типа сообщений:

• Ошибка - сообщения о ошибках сервера, в случае появления нескольких ошибок подряд пользователю рекомендуется обратиться в службу поддержки.

• Предупреждение - содержит информацию от сервиса «ИрбисРОЅ», действия пользователя описываются в самом сообщении.

2. Сообщения приложения

• Информационные сообщения.

Заголовок: *EMV* Сообщение: *EMV конфигурация успешно обновлена* Решение: Обновление конфигурации. Действий пользователя не требуется.

Заголовок: Неверный ввод Сообщение: "описание неверно введенного значения" Решение: Ошибочно введены данные. Необходимо ввести данные корректно.

Заголовок: Требуется подпись Сообщение: Для завершения операции требуется подпись владельца карточки

Решение: Необходима подпись владельца карточки на экране Смартфона.

Заголовок: Информация Сообщение: Приложение активировано Решение: Приложение успешно активировано.

Заголовок: Сертификаты просрочены Сообщение: Необходимо пройти перерегистрацию

Решение: Истек срок действия сертификатов, необходимо пройти регистрацию заново.

Заголовок: Обновление конфигурации Сообщение: Необходимо обновить конфигурацию считывателя. Хотите сделать это сейчас?

Решение: Обновление конфигурации mPOS-терминала, необходимо следовать дальнейшим указаниям.

Заголовок: Обновление конфигурации Сообщение: Необходимо обновить конфигурацию считывателя. Пожалуйста, включите питание на считывателе и нажмите кнопку далее.

Решение: Обновление конфигурации mPOS-терминала, необходимо следовать дальнейшим указаниям.

Заголовок: Очистка данных Сообщение: Вы действительно хотите очистить конфигурацию приложения?

Решение: Очистка данных для последующей регистрации.

Заголовок: Проверка карты Сообщение: Введите последние 4 цифры карты

Решение: Запрос на проверку карточки, необходимо следовать дальнейшим инструкциям.

• Общие ошибки приложения

Заголовок: Ошибка Сообщение: EMV Неизвестные разрешения устройства Решение: Ошибка конфигурации mPOS-терминала. Необходимо обратиться в службу

поддержки.

Заголовок: Ошибка Сообщение: Неизвестная ошибка Решение: Ошибка приложения. Необходимо обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка Сообщение: Неверный пароль

Решение: Неверно введен пароль. В случае повторения ошибки обратиться в службу поддержки.

• Ошибки, связанные с работой mPOS-терминала vi218.

Заголовок: Ошибка устройства Сообщение: Устройство не подключено

Решение: mPOS-терминал выключен, выключен Bluetooth на Смартфоне, mPOSтерминал находится слишком далеко от Смартфона. Включить mPOS-терминал, Bluetooth. Расположить mPOS-терминал рядом со Смартфоном. В случае повторения ошибки обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка Сообщение: Потеряна связь с устройством

Решение: Потеряна связь с mPOS-терминалом, расположить mPOS-терминал рядом со Смартфоном. В случае повторения ошибки обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка устройства Сообщение: Превышен интервал ожидания ответа Решение: В случае повторения ошибки обратиться в службу поддержки. Возможно, потребуется диагностика mPOS-терминала.

Заголовок: Ошибка Сообщение: Невозможно соединиться с устройством

Решение: mPOS-терминал выключен, выключен Bluetooth на Смартфоне, mPOSтерминал находится слишком далеко от Смартфона. Включить mPOS-терминал, Bluetooth. Расположить mPOS-терминал рядом со Смартфоном. В случае повторения ошибки обратиться в службу поддержки.

Сообщения об ошибках mPOS-терминала vi218

Заголовок: Ошибка устройства

Список сообщений:

- Отклонено устройством
- Не соответствует статус безопасности устройства
- Не соответствует статус использования устройства
- Команда запрещена на устройстве
- Ошибка обработки пакета команды
- Ошибка длины данных (Lc) пакета
- Объекты данных команды не обнаружены
- Отсутствует свободное место на устройстве
- Неверные значения параметров пакета
- Ошибка длины данных (Le) пакета
- Ошибка класса или инструкции команды
- Операция отменена
- Ошибка формата магнитной полосы
- Ключи не загружены в устройство
- Время ожидания карточки истекло
- Ошибка чтения магнитной полосы
- Ошибка аутентификации
- Ошибка внешней аутентификации
- Условия записи не соответствуют
- Ошибка загрузки открытого ключа
- Ошибка шифрования устройства
- Операция чтения отменена
- Ошибка подачи питания на карточку
- Ошибка формирования списка приложений карточки
- Ошибка выбора приложения карточки
- Ошибка длины суммы операции
- Ошибка обработки списка данных карточки
- Ошибка инициализации приложения карточки

- Ошибка чтения приложения карточки
- Ошибка получения данных от карточки
- Ошибка аутентификации карточки
- Ошибка обработки чиповой карточки
- Ошибка обработки стадии управления рисками
- Ошибка аутентификации держателя карточки
- Анализ поведения терминала завершен неуспешно
- Устройство занято
- Неизвестная ошибка от устройства

Решение: В случае повторения перечисленных ошибок более 3 раз подряд, пользователю необходимо обратиться в службу поддержки.

• Ошибки обмена данными с сервером.

Заголовок: Ошибка Сообщение: Ошибка проведения операции. Операция отменена.

Решение: Ошибка обмена с сервером во время проведения операции. В случае повторения ошибки обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка передачи данных Сообщение: "дополнительная информация о причинах ошибки от операционной системы"

Решение: Ошибка обмена данными с сервером. В случае повторения ошибки обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка Сообщение: Невозможно соединится с сервером

Решение: Ошибка обмена данными с сервером. В случае повторения ошибки обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка Сообщение: Соединение закрыто преждевременно

Решение: Ошибка обмена данными с сервером. В случае повторения ошибки обратиться в службу поддержки.

Заголовок: Ошибка Сообщение: Операция не завершена. Посмотрите историю операций или обратитесь в службу поддержки.

Решение: Ошибка обмена данными с сервером во время проведения операции оплаты или отмены. В случае возникновения вопросов необходимо обратиться в службу поддержки.